


**ЧАСТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
ИНСТИТУТ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ
(Г. САНКТ-ПЕТЕРБУРГ)**

УТВЕРЖДАЮ
Ректор Института иностранных языков
О.И. Бродович
«26» декабря 2016 г.



**ОТЧЕТ О ВЫПОЛНЕНИИ ПЛАНА НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКОЙ И
ИЗДАТЕЛЬСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ СТУДЕНТОВ ЗА 2016 г.**

Санкт-Петербург – 2016

1. Финансируемые НИР по грантам, программам и хоздоговорам в 2016 г.

№ п/п	Номер договора ИР, зарегистрированный научным отделом	Наименование темы НИР	Руководитель НИР (ФИО, должность)	Контрагент	Фактический объем поступлений, тыс. руб.
Перечень внешних договоров:					
1.	Договор № 14-04К-119	О предоставлении из федерального бюджета субсидии издающим организациям на издание социально значимой литературы.	Роговер Е.С.	Федеральное агентство по печати и массовым коммуникациям	600 000
2.	Соглашение № 16 746 25.0003.	Грант Федеральной целевой программы «Русский язык» на 2016 - 2020 годы (II очередь по направлению 5). проект № РЯ-Д16-Л1-3 16). Мероприятие «Проведение международных форумов и конференций, в том числе форумов российских (советских) вузов»)	Пименова М.В.	Министерство образования и науки Российской Федерации	800 000
3.	Договор № 16/09-1	Информационно-технические услуги по теме «Русская классика: pro et contra. Философская рефлексия русской классической литературы в отечественной и зарубежной мысли» (в рамках проекта, финансируемого РГНФ, номер 33-11007 «Русская классика: pro et contra. Философская рефлексия русской классической литературы в отечественной и зарубежной мысли»).	Роговер Е.С.	ЧОУ «РХГА»	90 000
4.	Договор № 16/09-2	Информационно-технические услуги по теме «М.А.Волошин в отечественной литературе и философской критике» (в рамках проекта, финансируемого РГНФ,	Роговер Е.С.	ЧОУ «РХГА»	30 000

		номер 16-34-00032 «М.А.Волошин в отечественной литературной и философской критике»).			
5.	Договор № 16/09-3	Информационно-технические услуги по теме «Велимир Хлебников в русской и мировой культуре XX-XXI веков» (в рамках проекта, финансируемого РГНФ, номер 16-04-00413 «Велимир Хлебников в русской и мировой культуре XX-XXI веков»).	Роговер Е.С.	ЧОУ «РХГА»	40 000
6.	Договор № 16/09-4	Информационно-технические услуги по теме «Динамика восприятия творчества и личности П.И.Чайковского в отечественной мысли: 1866-1950 гг.» (в рамках проекта, финансируемого РГНФ, номер 16-04-00493 «Динамика восприятия творчества и личности П.И.Чайковского в отечественной мысли: 1866-1950 гг.»).	Роговер Е.С.	ЧОУ «РХГА»	48 000
7.	Договор № 16/09-5	Информационно-технические услуги по теме «Философская и общественная мысль русского зарубежья в периодических изданиях 20-х – 50-х годов XX века: проблема типологизации» (в рамках проекта, финансируемого РГНФ, номер 15-03-00575 «Философская и общественная мысль русского зарубежья в периодических изданиях 20-х – 50-х годов XX века: проблема типологизации»).	Аствацатуров А.Г.	ЧОУ «РХГА»	80 000
8.	Договор № 16/09-6	Информационно-технические услуги по теме «Ж.-Ж. Руссо в российской философии и общественной мысли: история и современность» (в рамках проекта, финансируемого РГНФ, номер 15-	Роговер Е.С.	ЧОУ «РХГА»	30 000

		03-00827 «Ж.-Ж. Руссо в российской философии и общественной мысли: история и современность»).			
9.	Договор № 16/09-7	Информационно-технические услуги по теме «Витгенштейн в России: проблемы восприятия и понимания» (в рамках проекта, финансируемого РГНФ, номер 16-33-00023 «Витгенштейн в России: проблемы восприятия и понимания»).	Роговер Е.С.	ЧОУ «РХГА»	52 000
10.	Договор № 16/09-8	Информационно-технические услуги по теме «Творчество Д.Д.Шостаковича как феномен отечественной и мировой культуры» (в рамках проекта, финансируемого РГНФ, номер 16-04-00367 «Творчество Д.Д.Шостаковича как феномен отечественной и мировой культуры»).	Роговер Е.С.	ЧОУ «РХГА»	30 000
11.	Договор № 16/09-9	Информационно-технические услуги по теме «Дантоведение как проблема мировой и отечественной гуманитарной науки» (в рамках проекта, финансируемого РГНФ, номер 15-04-00524 «Дантоведение как проблема мировой и отечественной гуманитарной науки»).	Роговер Е.С.	ЧОУ «РХГА»	60 000
12.	Договор № 16/09-10	Информационно-технические услуги по теме «Образ Вяч. Иванова в отечественной и зарубежной культуре: история и современность» (в рамках проекта, финансируемого РГНФ, номер 14-04-00420 «Образ Вяч. Иванова в отечественной и зарубежной культуре: история и современность»).	Роговер Е.С.	ЧОУ «РХГА»	30 000
13.	Договор № 16/09-11	Информационно-технические услуги по	Роговер Е.С.	ЧОУ «РХГА»	80 000

		теме «Революция 1917 года в исторической памяти русской культуры» (в рамках проекта, финансируемого РГНФ, номер 15-33-12016 «Революция 1917 года в исторической памяти русской культуры»).			
14.	Договор № 16/09-12	Информационно-технические услуги по теме «Роль политических идеологий в истории России и проблема национально-государственной безопасности» (в рамках проекта, финансируемого РГНФ, номер 15-33-11190 «Роль политических идеологий в России и проблема национально-государственной безопасности»).	Аствацатуров А.Г.	ЧОУ «РХГА»	90 000
15.	Договор № 16/09-13	Информационно-технические услуги по теме «Междисциплинарное исследование конфессиональных факторов формирования ценностей структуры российской цивилизации» (в рамках проекта, финансируемого РГНФ, номер 15-18-00106 «Междисциплинарное исследование конфессиональных факторов формирования ценностей структуры российской цивилизации»).	Роговер Е.С.	ЧОУ «РХГА»	125 021
16.	Договор № 44/15	Разработка научно-методических основ и материалов специализированного обучающего комплекса для работников ЗАО «БизнесПорт»	Бродович О.И.	ЧОУ «РХГА»	1 120 200
Итого:					3 305 221
Перечень договоров с сотрудниками:					
17.	Договор №4-НИР от 04.05.2016 г.	Разработка методических материалов по переводу с испанского языка на русский конструкций с инфинитивом, герундием, причастием.	Соломонова Тамара Геннадьевна		15000

18.	Договор №3-НИР от 04.05.2016 г.	Разработка серии презентаций к курсу лекций «Теория перевода» (4 серии).	Алексеева Ирина Сергеевна		18000
19.	Договор №2-НИР от 04.05.2016 г.	Разработка заданий к учебнику истории английского языка для программы бакалавриата.	Бродович Ольга Игоревна		11800
20.	Договор №1-НИР от 11.01.2016 г.	Разработка конференции научно-практического направления: «Новейшие достижения теории перевода в России и мире и их внедрение в образовательный процесс в аспекте стратегий гуманитарных технологий.	Алексеева Ирина Сергеевна		16560
21.	Договор №5-НИР от 11.01.2016 г.	Подготовка к публикации учебного пособия «Методика преподавания литературы», том 2	Роговер Ефим Соломонович		50000
Итого					111 360

2. Опубликовано статей в журналах, рекомендованных ВАК, в 2016 году

№ п/п	Название статьи	Автор(ы)	Наименование Журнала / Сборника	Объем
1.	XVIII Летняя научная школа «Когнитивная лингвистика и концептуальные исследования» (17-25 июня 2015 г., г. Бишкек)	Пименова М.В. , Дербишева З.К.	Гуманитарный вектор. Серия Философия, филология, история. 2016. Том 11. № 3. – С. 211-214.	4 с.
2.	XXI Летняя научная школа «Когнитивная лингвистика и концептуальные исследования (Санкт-Петербург, 23 июня – 3 июля 2016 г.)	Пименова М. В.	Гуманитарный вектор. Серия Философия, филология, история. 2016. Том 11. № 5. – С. 190-194.	5 с.
3.	Слово о XXII Международной Летней научной школе «Когнитивная лингвистика и концептуальные исследования: русский язык и русская лингвокультурологическая школа» (15-25 августа, Киргизия, Бишкек – Иссык-Куль)	Пименова М.В., Дербишева З. К., Цыганкова А.В.	Политическая лингвистика. Екатеринбург, 2016. – Вып. 5 (59). – 203 с. – С. 187-194.	8 с.
4.	“Midway in our Life’s Journey, I went Astray from the	Алексеева И.С.	Журнал СФУ. Гуманитарные	8 с.

	Straight Road and Woke to Find Myself...”: Where has a Literary Translator Found Himself? (Translation Sketch)		науки. — 2016. — Т. 9, № 3. — С. 687-694.	
5.	The phoneme and the phonotype	Бродович О.И.	Journal of Siberian Federal University. Humanities & Social Sciences. №3, 2016. – С. 629-634.	6 с.

Публикации статей в изданиях, входящих в РИНЦ

№ пп.	Название статьи	Автор(ы)	Наименование журнала/ сборника	Объем
1.	Высокотехнологичное обучение переводчика в России — залог высокого качества перевода // Роль современных информационных технологий в повышении качества перевода и развитии эффективных коммуникаций	Алексеева И.С.	Сборник материалов конференции 26 февраля 2016 г. / Президент. б-ка ; [науч. ред. А. А. Погорелов]. — СПб. : Президент. б-ка, 2016. С. 6-9.	4 с.
2.	Стереотипы с позиций теории ментальности	Пименова М.В.	Деятельный ум: от гуманитарной методологии к гуманитарным практикам: Материалы XVIII международного симпозиума по психолингвистике и теории коммуникации, посвященного 80-летию со дня рождения А.А. Леонтьева (24-26 мая 2016 г.). – М.: Канцлер, 2016. – С. 109-111.	3 с.
3.	Возрастание роли когнитивных наук в системе высшего образования	Пименова М.В.	Гуманитарная образовательная среда технического вуза: материалы международной научно-методической конференции (11-13 мая 2016 г.) – СПб., 2016. – С. 66-68.	3 с.
4.	Ментальность народа сквозь призму слов: словарь образов	Пименова М.В.	Лингвокультура и концептуальное пространство языка. – (Серия «Концептуальный и лингвальный миры». Вып. 10). СПб.: СПбГЭУ, 2016. – С. 48-58.	11 с.
5.	Национальные стереотипы в аспекте когнитивной лингвистики	Пименова М.В.	Актуальные проблемы современной лингвистики: сборник статей к юбилею проф. И.Б. Руперт. СПб.: СПбГЭУ, 2016. – С. 95-102.	8 с.
6.	Преломление национальных	Пименова	Вопросы лингвистики начала XXI века / отв. соред. Г.Ш. Оразгалиева,	12 с.

	стереотипов в русских народных сказках	М.В.	М.В. Пименова. – (Серия «Филологический сборник». Вып. 14). Караганда: Болашак-Боспа, 2016. – С. 3-14.	
7.	Культурная коннотация как фоновые знания при обучении языку	Пименова М.В.	Новое в лингвистике и методике преподавания иностранных и русского языков. СПб.: ВИ (ИТ), 2016. – С. 67-70.	4 с.
8.	Лингвокультурология в помощь преподавателю: обучение языку с опорой на теорию ментальности	Пименова М.В.	Актуальные проблемы изучения языка и культуры: сборник научных статей; отв. ред. М.В. Пименова. СПб.: Изд-во СПбГЭУ, 2016. – 444 с. – С. 58-64.	7 с.
9.	Введение	Пименова М.В.	Лингвокультура и концептуальное пространство языка / отв. соред. О.Н. Морозова, М.В. Пименова. – Санкт-Петербург, 2016. С. 3-4. (Серия «Концептуальный и лингвальный миры». Вып. 10).	2 с.
10.	Игра как элемент русской и английской культуры и фольклора сквозь призму языковой картины мира	Пименова М.В.	Русский язык как фактор культурно-образовательной интеграции общества / отв. соред. О.Н. Морозова, М.В. Пименова. – Санкт-Петербург: СПбГЭУ, 2016. – 535 с. – С. 82-91. (Серия «Концептуальный и лингвальный миры». Вып. 11).	10 с.
11.	Федеральная целевая программа «Русский язык» Министерства образования Российской Федерации	Пименова М.В.	Русский язык как фактор культурно-образовательной интеграции общества / отв. соред. О.Н. Морозова, М.В. Пименова. – Санкт-Петербург: СПбГЭУ, 2016. – 535 с. – С. 4-7. (Серия «Концептуальный и лингвальный миры». Вып. 11).	4 с.
12.	Преломление национальных стереотипов в русских народных сказках //	Пименова М.В.	Вопросы лингвистики начала XXI века / отв. соред. Г.Ш. Оразалиева, М.В. Пименова. – Караганда: Болашак-Боспа, 2016. – 259 с. – С. 3-14. (Серия «Филологический сборник». Вып. 14).	12 с.
13.	Фоновые знания в аспекте культурной коннотации //	Пименова М.В.	Актуальні проблеми методології та історіографії мовознавства. Слов'янськ, 2016. – С. 101-106.	6 с.
14.	Персонажи сказок как фольклорные концепты (на примере концепта Дед Мороз)	Пименова М.В.	Фольклор и национальная идея. Сборник материалов международной научной конференции, посвященной 50-летию Актюбинского регионального государственного университета имени К.Жубанова (20-21 октября 2016 года). Актобе, 2016. – С. 157-161.	5 с.
15.	Словарь образов	Пименова М.В.	Теоретичні й прикладні проблеми сучасної філології. Слов'янськ, 2016. – Вип. 3. – С. 190-196.	7 с.
	Функциональные свойства контекста актуализации	Меркулова Е.М.	Изд-е пятое, переработанное. - СПб: Реноме. – 2016. – С. 88-90.	3 с.

	значения			
16.	Типологическое сравнение звукоизобразительной лексики: проблемы и перспективы исследования	Флакسمан М.А., Ноланд Н.Н.	Материалы V Межвузовской научно-практической конференции «Актуальные проблемы современной лингвистики» 19 апреля 2016г. СПбГЭТУ: «ЛЭТИ» 2016. – С. 184-187.	4 с.
17.	Dialect Sound Symbolism	Ноланд Н.Н.	Proceeding of the Special Meeting of the Enlarged Section «Phonosemantics» in Commemoration of Professor Dr. Stanislav Voronin's 80 th anniversary. Anglistics of the 21 st century. СПбГЭТУ, 2016. – P. 45-50.	6 с.
18.	Методологическое наследие Н.Н. Бахтина.	Роговер Е.С.	Взаимодействие литератур народов России и литератур стран ближнего зарубежья. СПб., 2016. – С. 33-41.	9 с.
19.	Литература народов России	Роговер Е.С.	Научно-методическое наследие и современное литературное образование. – СПб., 2016. – С. 111-116.	5 с.
20.	Экранная интерпретация Гамлета	Роговер Е.С.	История литературы: типология и художественные взаимодействия. СПб., 2016. – С.71-75.	5 с.
21.	Поэма «Божественная комедия» Данте	Роговер Е.С.	Журнал «Литература в школе». 2016. № 11. – С. 13-16.	4 с.
22.	Ф.И. Тютчев «Чародейкою зимою...»	Роговер Е.С.	В мире русской поэзии. СПб., 2016. – С. 85-95.	11 с.
23.	А.А. Фет «Сияла ночь. Луной был полон сад»	Роговер Е.С.	Сборник «В мире русской поэзии». СПб., 2016. – С. 96-102.	6 с.
24.	К вопросу о влиянии окружающей среды на речевое развитие ребенка	Еливанова М.А., Семушина В.А.	Специальное и инклюзивное образование: Методология, теория, практика: сборник науч.-метод. трудов с международным участием. СПб., 2016. – С. 154-159.	6 с.
25.	Высокотехнологическое обучение переводчика в России – залог высокого качества перевода.	Алексеева И.С.	Роль современных информационных технологий в повышении качества перевода и развитии эффективных коммуникаций. СПб.: Президентская библиотека. – 2016. – С. 6-10.	5 с.
26.	Источники подготовки к синхронному переводу и стратегии его выполнения.	Бомова Н.Б.	Материалы 5 межвузовской научно-популярной конференции. СПб.: ЛЭТИ. – 2016. – С. 6-9.	3 с.
27.	Может ли синхронный перевод быть легким?	Бомова Н.Б.	<u>The three pines journal</u> http: www.thethreepinesjournal.r u/node/1077	3 с.

28.	Звукоизобразительная номинация: pro et contra	Бродович О.И.	Актуальные проблемы современной лингвистики. Сборник статей к юбилею доктора филологических наук, профессора Руберт Ирины Борисовны. СПбГЭУ. – 2016. – С. 58-61.	4 с.
29.	Научное редактирование	Бродович О.И.	Anglistics of the XXI century. In Commemoration of Professor Dr. Stanislav Voronin. St. Petersburg. ANCO «University Education Districts». Vol.2. Phonosemantics. 2016. – С. 4-8.	5 с.
30.	Понятие авантюризма в культуре конца 19-начала 20 веков	Гаркун Э.Б.	История литературы: типология и художественное взаимодействие: материалы всерос. науч. конф., СПб, – 2016. – С. 26-30.	5 с.
31.	Роман И.С. Тургенева «Отцы и дети»	Роговер Е.С.	Журнал «Писатель 21 век» №2, 2016. – С. 55-58.	4 с.
32.	А. Городницкий (литературный портрет ученого, барда, поэта).	Роговер Е.С.	Журнал «Писатель 21 век» № 2, 2016. – С. 141-147.	7 с.
33.	Художественное своеобразие повести Л.Н. Толстого «Фальшивый купон»,	Роговер Е.С.	«Духовное наследие Л.Н. Толстого». Тула, ТГПУ им. Л.Н. Толстого 2016. – С.105-116.	12 с.
34.	Роман И.С. Тургенева «Дым»	Роговер Е.С.	Журнал «Писатель 21 век». 2016. №3. – С. 2-9.	8 с.
35.	Замечательный российский ученый (к 90-летию Б. Егорова)	Роговер Е.С.	Журнал «Писатель 21 век». 2016. №3. – С. 125-131	7 с.
36.	Роман И.С. Тургенева «Накануне»	Роговер Е.С.	Журнал «Писатель 21 век». 2016. №1. – С. 2-9.	8 с.
37.	Новелла Матвеева «Литературный портрет писателя и барда»	Роговер Е.С.	Журнал «Писатель 21 век». 2016. №1. – С. 108-115.	8 с.

ИЗДАНИЕ МОНОГРАФИЙ В 2016 ГОДУ

№ п/п	Авторы	Наименование монографии	Объем	Издательство	Доля участия авторов
1.	Алексеева И.С.	Перевод и научный комментарий: Курт Флаш. Почему я не христианин?	440 с.	СПб : Издательство Ивана Лимбаха.	100%

2.	Алексеева И.С.	Творчество В. Астафьева в немецких переводах. В кн.: Русский традиционализм. История, идеология, поэтика, литературная рефлексия.	175 с./ 12 с.	Москва: ФЛИНТА, Наука	3%
3.	Пименова М. В., Капенова Ж. Ж.	Концепт природа в индивидуальной авторской картине мира (на примере произведений А. Пушкина и А. Кунанбаева // Полиязычие в аспекте концептуальных исследований : монография / отв. соред. Ж. Ж. Капенова, М. В. Пименова.	274 с.	Павлодар – СПб. – Волгоград – Донецк : Керекү, 2016. – (Серия «Поликультурное пространство языка в Казахстане». Вып. 5).	50%
4.	Пименова М.В., Капенова Ж.Ж.	Концептуальные исследования в современной лингвистике: теория и практика (на примере ландшафтных концептов)	151 с.	СПб.: СПбГЭУ, 2016. (Серия «Поликультурное пространство языка в Казахстане». Вып. 6).	50%
5.	Пименова В.М.	Поликультурное пространство языка в постсоветский период	256 с.	СПб : Издательство СПбГЭУ, 2016. Серия «Поликультурное пространство языка в Казахстане».	100%

СВЕДЕНИЯ ОБ УЧЕБНИКАХ И УЧЕБНЫХ ПОСОБИЯХ, ИЗДАНЫХ В 2016 ГОДУ

№ п/п	Вид издания	Авторы	Наименование работы	Объем	Издательство	Доля участия авторов
1.	Учебное пособие	Меркулова Е.М.	English. Reading, Speaking and Writing	10 с.	СПб.: ИИЯ, 2016.	100%
2.	Учебное пособие	Роговер Е.С.	Методика преподавания литературы.	136 с.	СПб.: ИИЯ, 2016.	100%
3.	Учебное пособие	Колесов В.В., Пименова М.В.	Языковые основы русской ментальности: учебное пособие	136 с.	М.: Флинта, Наука, 2016.	50%
4.	Учебное пособие	Колесов В.В., Пименова М.В.	Введение в концептологию	248 с.	.: Флинта, Наука, 2016.	50%

5.	Учебное пособие	Маслова В.А., Пименова М.В.	Коды лингвокультуры	180 с.	М.: Флинта, Наука, 2016.	50%
----	-----------------	--------------------------------	---------------------	--------	--------------------------	-----

СВЕДЕНИЯ О СБОРНИКАХ НАУЧНЫХ ТРУДОВ, опубликованных вузом.


№ п/п	Вид издания	Редакторы	Наименование сборника	Тираж, экз.	Объем, п.л.	Издательство	Доля участия кафедр
1.	Сборник научных трудов	Пименова В.М.	Русский язык как фактор культурно-образовательной интеграции общества (Серия «Концептуальный и лингвальный миры»)	100 экз.	33 п.л.	СПбГЭУ	100%
2.	Сборник научных статей	Пименова М.В.	Инновации в современной лингвистике (Серия «Актуальные вопросы современной филологии». Выпуск 7)	100 экз.	6 п.л.	Санкт-Петербург: ВА МТО, 2016.	100%

Статьи сотрудников и студентов, опубликованные в сборниках научных трудов (тезисы докладов)

№ п/п	Авторы (студентов подчеркнуть)	Наименование статьи	Наименование сборника	Выходные данные
1.	Бурмистрова Е.В., Авдеева А.В.	Повествовательные стратегии в романе Дж. Джойса «Портрет художника в юности»: Лингвопоэтический анализ	Инновации в современной лингвистике/ отв. ред. М.В. Пименова.	Санкт-Петербург, 2016. – 106 с. – С. 3-13. (Серия «Актуальные вопросы современной филологии». Выпуск 7).
2.	Желамская С.М., Канцерева Ю.А.	Анализ перевода рекламных текстов с английского на русский язык	Инновации в современной лингвистике/ отв. ред. М.В. Пименова.	Санкт-Петербург, 2016. – 106 с. – С. 29-36. (Серия «Актуальные вопросы современной филологии». Выпуск 7).
3.	Флакман М.А., Лихманюк М.В.	Аллюзия как стилистический прием (на примере мультсериала «Дарья»)	Инновации в современной лингвистике/ отв. ред. М.В. Пименова	Санкт-Петербург, 2016. – 106 с. – С. 47-56. (Серия «Актуальные вопросы современной филологии». Выпуск 7).

		Дж. Сэлинджера «Над пропастью во ржи»)	М.В. Пименова.	
3.	<u>Григоренко А. Ю.</u> , Берсудская Е.М.	Проблема перевода терминов политкорректности в ораторской речи (на материале перевода речи Хиллари Клинтон в Рино, Штат Невада, США)	Инновации в современной лингвистике: Сборник научных статей / отв. ред. М.В. Пименова.	Санкт-Петербург, 2017. – 96 с. – С. 42-50. (Серия «Актуальные вопросы современной филологии». Выпуск 8).
4.	<u>Замятина В. А.</u> , Алексеева Т.М.	Способы преодоления безэквивалентности терминов в текстах научного стиля (на примере перевода музыкального пособия «Quad logic: a guide to the art of tenor drumming»)	Инновации в современной лингвистике: Сборник научных статей / отв. ред. М.В. Пименова.	– Санкт-Петербург, 2017. – 96 с. – С. 51-59. (Серия «Актуальные вопросы современной филологии». Выпуск 8).
5.	<u>Заярная А. О.</u> , Ноланд Н. Н.	Нарративные техники в сборнике рассказов Вирджинии Вульф «Понедельник ли, вторник...»	Инновации в современной лингвистике: Сборник научных статей / отв. ред. М.В. Пименова.	Санкт-Петербург, 2017. – 96 с. – С. 59-69. (Серия «Актуальные вопросы современной филологии». Выпуск 8).
6.	<u>Ипатов А. С.</u> , Меркулова Е. М.	Перевод американской лирической поэзии (на материале переводов стихотворений Луизы Глик)	Инновации в современной лингвистике: Сборник научных статей / отв. ред. М.В. Пименова.	Санкт-Петербург, 2017. – 96 с. – С. 70-79. (Серия «Актуальные вопросы современной филологии». Выпуск 8).
7.	Пименова М.В., Бакирова А.А.	Народные о звезде в языковой картине мира	Инновации в современной лингвистике: Сборник научных статей / отв. ред. М.В. Пименова.	Санкт-Петербург, 2017. – 96 с. – С. 79-86. (Серия «Актуальные вопросы современной филологии». Выпуск 8).

Проректор по науке Института иностранных языков, к.ф.н., доцент


И.С. Алексеева